

Warnhinweise

- 1 Lies diese Anleitung gewissenhaft durch, bevor Du den HOP-TYE® Advanced benutzt.
- 2 Überprüfe, dass alle Verschlüsse, Schnallen, Knoten und sonstige Befestigungen oder Einstellungen sicher sind, bevor Du Dein Kind in den HOP-TYE® Advanced setzt.
- 3 Frühgeborene, Babys mit Atemschwierigkeiten und Babys unter 4 Monaten haben ein größeres Erstickungsrisiko. Konsultiere bei Bedarf einen Arzt.
- 4 Beobachte Dein Kind stetig und achte darauf, dass das Kinn Deines Kindes nicht auf seiner Brust liegt, da es dadurch zu Atemproblemen und Erstickung kommen kann.
- 5 Achte darauf, dass Dein Kind sicher in der Tragehilfe sitzt und die Beinposition korrekt ist (Anhock-Spreiz-Haltung).
- 6 Trag Dein Kind nicht, wenn Du kochst, putzt oder sonstige Aktivitäten unternimmst, bei denen Wärmequellen oder Chemikalien involviert sind.
- 7 Deine Bewegung und die Deines Kindes können Dein Gleichgewicht beeinträchtigen.
- 8 Trag Dein Kind nicht, wenn Dein Gleichgewicht oder Deine Mobilität durch Medikamente oder Krankheit eingeschränkt ist.
- 9 Der HOP-TYE® Advanced ist nicht zur Benutzung bei sportlichen Aktivitäten, z.B. Rennen, Radfahren, Schwimmen und Skifahren, geeignet.
- 10 Nutze den HOP-TYE® Advanced nicht in oder auf (motorisierten) Fahrzeugen.
- 11 Überprüfe den HOP-TYE® Advanced regelmäßig auf Zeichen von Verschleiß oder Beschädigung (z. B. gerissene Träger, gerissener Stoff, beschädigte Nähte oder Verschlüsse) und trage Dein Kind nicht in einem beschädigten HOP-TYE® Advanced.
- 12 Halte den HOP-TYE® Advanced bei Nichtgebrauch von Kindern fern und bewahre ihn im mitgelieferten Beutel auf.
- 13 Der HOP-TYE® Advanced ist ausschließlich dafür konzipiert, Dein Kind in einer Dir zugewandten Position zu tragen.
- 14 Achte auf einen guten Sitz des Kindes im Produkt, einschließlich seiner Beine.



WARNUNG!

GEFAHR DES HERAUSFALLENS UND ERSTICKUNGSGEFAHR

GEFAHR DES HERAUSFALLENS: Säuglinge/ Kleinkinder können durch eine breite Beinöffnung oder aus der Trage herausfallen.

- Stellen Sie Beinöffnungen so ein, dass sie sich passgenau dem Bein Ihres Babys anpassen.
- Achten Sie vor jeder Benutzung darauf, dass Schnalle und Knoten fest sitzen.
- Passen Sie besonders auf, wenn Sie sich vornüber beugen oder laufen.
- Beugen Sie sich niemals in der Taille nach vorn, sondern gehen Sie immer in die Knie.
- Verwenden Sie diese Trage nur für Kinder zwischen 2,5 kg und 20 kg.

ERSTICKUNGSGEFAHR: Säuglinge unter 4 Monaten können in diesem Produkt ersticken, wenn ihr Gesicht zu eng an Ihren Körper gedrückt wird.

- Binden Sie Säuglinge nicht zu eng an Ihren Körper.
- Lassen Sie genug Spielraum für Kopfbewegungen.
- Halten Sie das Gesicht Ihres Säuglings zu jeder Zeit frei von Behinderungen.

BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!

Der HOPPEDIZ® HOP-TYE® Advanced ist nicht geeignet für:



Der HOPPEDIZ® HOP-TYE® Advanced ist geeignet für:



Pflegehinweise: waschbar bis 40°C



Hinweis: Keinen Weichspüler verwenden. Nicht über 1000 Touren schleudern. Nicht im Trockner trocknen. Klettverschlüsse des Bauchgurtes müssen beim Waschen exakt geschlossen aufeinander liegen.

Warning

- 1 Please read these instructions thoroughly before using the HOP-TYE® Advanced.
- 2 Please check that all closures, buckles, knots and other fasteners and settings are secured.
- 3 Premature babies, babies with respiratory difficulties and babies under the age of 4 months have a higher risk of suffocation. Consult a doctor if needed.
- 4 Closely observe your child at all times and ensure their chin does not rest on their chest. This can cause breathing difficulties and may lead to suffocation.
- 5 Please ensure that your child is positioned safely in the carrier and that their legs are in the correct spread-squat position.
- 6 Do not wear your child while cooking, cleaning the house or during other activities involving heat sources or chemicals.
- 7 Your movements and the movements of your child can impact your balance.
- 8 Don't wear your child if your balance or mobility are impaired by medication or illness.
- 9 The HOP-TYE® Advanced is not suitable for use during sporting activities e.g. running, cycling, swimming and skiing.
- 10 Don't use the HOP-TYE® Advanced in or on (motorised) vehicles.
- 11 Please check the HOP-TYE® Advanced at regular intervals for signs of wear or damage (e.g. torn straps, torn fabric, damaged seams or closures) and do not carry your child in a damaged HOP-TYE® Advanced.
- 12 Keep the HOP-TYE® Advanced out of reach of children when not in use and store it in the supplied bag.
- 13 The HOP-TYE® Advanced is designed exclusively to wear your child in a position facing you.
- 14 Make sure the child sits well in the product, including its legs.

WARNING! FALL AND SUFFOCATION HAZARD



FALL HAZARD: Infants can fall through a wide leg opening or out off the carrier.

- Adjust leg openings to fit baby's legs snugly.
- Before each use, make sure the buckle and all knots are secure.
- Take special care when leaning or walking.
- Never bend at waist; bend at knees.
- Only use this carrier for children between 5.5 lbs and 44.1 lbs.

SUFFOCATION HAZARD: Infants under 4 months can suffocate in this product if face is pressed tightly against your body.

- Do not strap infant too tightly against your body.
- Allow room for head movement.
- Keep infant's face free from obstructions at all time.

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE USE!

The HOPPEDIZ® HOP-TYE® Advanced is not suitable for:



The HOPPEDIZ® HOP-TYE® Advanced is suitable for:



Care: washable up to 40°C



Note: Do not use softener. Do not spin with more than 1000 revs. Do not tumble dry. The hook-and-loop fasteners of the waist belt must be closed neatly when washing.

Avertissements

- 1 Lis soigneusement ces instructions avant d'utiliser le HOP-TYE® Advanced.
- 2 Vérifie toutes les fermetures, les boucles, les nœuds et autres fixations ou réglages avant de placer l'enfant dans le HOP-TYE® Advanced.
- 3 Les bébés prématurés, les bébés ayant des difficultés respiratoires et les bébés de moins de 4 mois présentent un risque important d'étouffement. Consulter un médecin si nécessaire.
- 4 Observe constamment ton enfant et veille à ce que son menton ne repose pas sur sa poitrine, car cela peut entraîner des problèmes de respiration et d'étouffement.
- 5 Veille à placer le bébé en toute sécurité dans le moyen de portage et veille à une position correcte de ses jambes (position grenouille).
- 6 Ne porte pas le bébé pour cuisiner, faire le ménage ou toute autre activité proche de sources de chaleur ou de produits chimiques.
- 7 Ton équilibre peut être affecté par tes mouvements ou ceux de l'enfant.
- 8 Ne porte pas ton enfant en cas d'équilibre ou de mobilité réduits par des médicaments ou par une maladie.
- 9 Le HOP-TYE® Advanced ne convient pas à l'exercice d'activités sportives telles que la course, le vélo, la natation ou le ski.
- 10 N'utilise pas le HOP-TYE® Advanced dans ou sur des véhicules (à moteur).
- 11 Contrôle régulièrement le HOP-TYE® pour repérer les signes d'usure ou de détérioration (p. ex. bretelles déchirées, tissu déchiré, coutures défaits ou dispositifs de fermetures abîmés) et ne porte pas d'enfant dans un HOP-TYE® Advanced en mauvais état.
- 12 Tenez le HOP-TYE® hors de portée des enfants en dehors des périodes d'utilisation et range le dans le sac fourni.
- 13 Le HOP-TYE® Advanced est exclusivement conçu pour porter ton enfant dans une position face à toi.
- 14 Veille à ce que l'enfant soit bien installé dans le produit, y compris ses jambes.



AVERTISSEMENT! RISQUE DE CHUTE ET D'ÉTOUFFEMENT

RISQUE DE CHUTE: Le bébé peut tomber du porte-bébé si l'ouverture pour les jambes est trop large.

- Ajustez les ouvertures pour les adapter aux jambes du bébé.
- Assurez-vous avant toute utilisation que la boucle et les nœuds sont assez serrés et ne bougent pas.
- Faites attention en vous penchant et en marchant.
- Ne vous courbez pas vers l'avant, mais pliez toujours vos genoux.
- Utilisez ce porte-bébé uniquement pour des enfants de 2,5 kg à 20 kg.

RISQUE D'ÉTOUFFEMENT: Les enfants de moins de 4 mois peuvent étouffer dans cet auxiliaire de portage si leur visage est pressé fortement contre votre corps.

- Ne serrez pas trop votre bébé contre vous.
- Laissez l'espace nécessaire pour permettre à l'enfant de bouger la tête.
- Faites attention que la bouche et le nez soient libres de toute obstruction (ne jamais obstruer le visage de l'enfant).

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE!

Le HOP-TYE® Advanced d'HOPPEDIZ® ne convient pas à:



Le HOP-TYE® Advanced d'HOPPEDIZ® convient à:



Entretien: lavable en machine jusqu'à 40°C



Note: Ne pas utiliser d'adoucissant. Ne pas essorer à plus de 1000 tours. Sèche-linge interdit. Les rubans auto-grippants de la ceinture ventrale doivent être parfaitement fermés l'une sur l'autre lors du lavage.